

Keim Scandinavia A/S

CVR-nr. 17890042

Central Business Registration No 17890042

Guldalderen 6

2640 Hedehusene

Årsrapport 2015

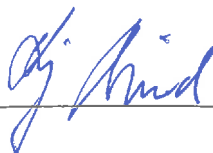
Annual report 2015

Godkendt på selskabets generalforsamling, den 12.05.2016

The Annual General Meeting adopted the annual report on 12.05.2016

Dirigent

Chairman of the General Meeting



Navn:

Name:

Indholdsfortegnelse

Contents

	Side <i>Page</i>
Virksomhedsoplysninger / <i>Entity details</i>	1
Ledelsespåtegning / <i>Statement by Management on the annual report</i>	2
Den uafhængige revisors erklæringer / <i>Independent auditor's reports</i>	3
Ledelsesberetning / <i>Management commentary</i>	5
Anvendt regnskabspraksis / <i>Accounting policies</i>	6
Resultatopgørelse for 2015 / <i>Income statement for 2015</i>	12
Balance pr. 31.12.2015 / <i>Balance sheet at 31.12.2015</i>	13
Egenkapitalopgørelse for 2015 / <i>Statement of changes in equity for 2015</i>	16
Noter / <i>Notes</i>	17

The English text in this document is an unofficial translation of the Danish original. In the event of any inconsistencies, the Danish version shall apply.

Please note that Danish decimal and digit grouping symbols have been used in the financial statements.

Virksomhedsoplysninger**Virksomhed**

Keim Scandinavia A/S
Guldalderen 6
2640 Hedehusene

CVR-nr.: 17890042

Hjemsted: Høje Taastrup

Regnskabsår: 01.01.2015 - 31.12.2015

Telefon: 46564644

Bestyrelse

Roland Jean Claude Perriot, formand
Rüdiger Lugert
Stig Bigaard

Direktion

Edib Hansen, adm. direktør

Revisor

Deloitte Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
Weidekampsgade 6
0900 København C

Entity details***Entity***

*Keim Scandinavia A/S
Guldalderen 6
2640 Hedehusene*

Central Business Registration No: 17890042

Registered in: Høje Taastrup

Financial year: 01.01.2015 - 31.12.2015

Phone: 46564644

Board of Directors

*Roland Jean Claude Perriot, Chairman
Rüdiger Lugert
Stig Bigaard*

Executive Board

Edib Hansen, Chief Executive Officer

Auditors

*Deloitte Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
Weidekampsgade 6
0900 Copenhagen C*

Ledelsespåtegning

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 01.01.2015 - 31.12.2015 for Keim Scandinavia A/S.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.


Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af virksomhedens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31.12.2015 samt af resultatet af virksomhedens aktiviteter for regnskabsåret 01.01.2015 - 31.12.2015.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.


Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

København, den 12.05.2016
Copenhagen, 12.05.2016

Direktion
Executive Board


Edib Hansen
adm. direktør
Chief Executive Officer

Bestyrelse
Board of Directors


Roland Jean Claude Perriot
formand
Chairman


Rüdiger Lugert


Stig Bigaard

Statement by Management on the annual report

The Board of Directors and the Executive Board have today considered and approved the annual report of Keim Scandinavia A/S for the financial year 01.01.2015 - 31.12.2015.

The annual report is presented in accordance with the Danish Financial Statements Act.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the Entity's financial position at 31.12.2015 and of the results of its operations for the financial year 01.01.2015 - 31.12.2015.

We believe that the management commentary contains a fair review of the affairs and conditions referred to therein.

We recommend the annual report for adoption at the Annual General Meeting.

Den uafhængige revisors erklæringer

Til kapitalejeren i Keim Scandinavia A/S Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for Keim Scandinavia A/S for regnskabsåret 01.01.2015 - 31.12.2015, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Independent auditor's reports

To the owner of Keim Scandinavia A/S Report on the financial statements

We have audited the financial statements of Keim Scandinavia A/S for the financial year 01.01.2015 - 31.12.2015, which comprise the accounting policies, income statement, balance sheet, statement of changes in equity and notes. The financial statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Management's responsibility for the financial statements

Management is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act and for such internal control as Management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's responsibility

Our responsibility is to express an opinion on the financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing and additional requirements under Danish audit regulation. This requires that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatements of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the Entity's preparation of financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by Management, as well as the overall presentation of the financial statements.

Den uafhængige revisors erklæring

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31.12.2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 01.01.2015 - 31.12.2015 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Udtalelse om ledelsesberetningen

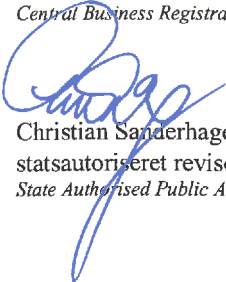
Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet.

Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

København, den 12.05.2016
Copenhagen, 12.05.2016

Deloitte

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
CVR-nr. 33963556
Central Business Registration No 33963556


Christian Sanderhage
statsautoriseret revisor
State Authorised Public Accountant

Independent auditor's reports

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Our audit has not resulted in any qualification.

Opinion

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the Entity's financial position at 31.12.2015 and of the results of its operations for the financial year 01.01.2015 - 31.12.2015 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Statement on the management commentary

Pursuant to the Danish Financial Statements Act, we have read the management commentary. We have not performed any further procedures in addition to the audit of the financial statements.

On this basis, it is our opinion that the information provided in the management commentary is consistent with the financial statements.

Ledelsesberetning

Hovedaktivitet

Selskabets hovedaktivitet består i salg af maling og tilsvarende produkter til overfladebehandling af bygninger i Skandinavien.

Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Årets resultat på 2.210 t.kr. (2014: 2.045 t.kr) er tilfredsstillende.

Forventet udvikling

Selskabet forventer et positivt resultat for 2016. Resultatet forventes højere end resultatet for 2015.

Udenlandske filialer

Keim Scandinavia A/S har en filial i Sverige. Filialen er indarbejdet i selskabets årsregnskab.

Begivenheder efter balancen

Der er fra balancen og frem til i dag ikke indtrådt forhold, som forrykker vurderingen af årsrapporten.

Management commentary

Primary activities

The primary activity of the Company is sale of paint and similar products for surface treatment of buildings in Scandinavia.

Development in activities and finances

Profit for the year of DKK 2,210 thousand (2014: DKK 2,045 thousand) is considered satisfactory.

Outlook

The Company expects a profit for 2016 which is at a higher level than in 2015.

Foreign branches

Keim Scandinavia A/S has a branch in Sweden. The branch has been incorporated into the Company's financial statements.

Events after the balance sheet date

No events have occurred after the balance sheet date to this date which would influence the evaluation of this annual report.

Anvendt regnskabspraksis

Regnskabsklasse

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse B med tilvalg af enkelte bestemmelser for regnskabsklasse C.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

Generelt om indregning og måling

Aktiver indregnes i balancen, når det som følge af en tidligere begivenhed er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde virksomheden, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når virksomheden som følge af en tidligere begivenhed har en retlig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå virksomheden, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Måling efter første indregning sker som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige risici og tab, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

I resultatopgørelsen indregnes indtægter, i takt med at de indtjenes, mens omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Accounting policies

Reporting class

This annual report has been presented in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act governing reporting class B enterprises with addition of certain provisions for reporting class C.

The accounting policies applied to these financial statements are consistent with those applied last year.

Recognition and measurement

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable as a result of a prior event that future economic benefits will flow to the Entity, and the value of the asset can be measured reliably.

Liabilities are recognised in the balance sheet when the Entity has a legal or constructive obligation as a result of a prior event, and it is probable that future economic benefits will flow out of the Entity, and the value of the liability can be measured reliably.

On initial recognition, assets and liabilities are measured at cost. Measurement subsequent to initial recognition is effected as described below for each financial statement item.

Anticipated risks and losses that arise before the time of presentation of the annual report and that confirm or invalidate affairs and conditions existing at the balance sheet date are considered at recognition and measurement.

Income is recognised in the income statement when earned, whereas costs are recognised by the amounts attributable to this financial year.

Anvendt regnskabspraksis

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes ved første indregning til transaktionsdagens kurs. Tilgodehaver, gældsforpligtelser og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på henholdsvis betalingsdagen og balancedagen, indregnes i resultatopgørelsen som finansielle poster. Varebeholdninger og andre ikke-monetære aktiver, der er købt i fremmed valuta, omregnes til historiske kurser.

Resultatopgørelsen

Bruttofortjeneste eller -tab

Bruttofortjeneste eller -tab omfatter nettoomsætning, ændring i lagre af færdigvarer og eksterne omkostninger.

Nettoomsætning

Nettoomsætning ved salg af færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, når levering og risikoovergang til køber har fundet sted. Nettoomsætning indregnes eksklusiv moms, afgifter og rabatter i forbindelse med salget.

Vareforbrug

Vareforbrug omfatter regnskabsårets vareforbrug målt til kostpris, reguleret for sædvanlige lagernedskrivninger.

Accounting policies

Foreign currency translation

On initial recognition, foreign currency transactions are translated applying the exchange rate at the transaction date. Receivables, payables and other monetary items denominated in foreign currencies that have not been settled at the balance sheet date are translated using the exchange rate at the balance sheet date. Exchange differences that arise between the rate at the transaction date and the one in effect at the payment date, or the rate at the balance sheet date are recognised in the income statement as financial income or financial expenses. Inventories and other non-monetary assets that have been purchased in foreign currencies are translated using historical rates.

Income statement

Gross profit or loss

Gross profit or loss comprises revenue, changes in inventories of finished goods and external expenses.

Revenue

Revenue from goods for resale is recognised in the income statement when delivery is made and risk has passed to the buyer. Revenue is recognised net of VAT, duties and sales discounts.

Cost of sales

Cost of sales comprises costs of sales for the financial year measured at cost, adjusted for ordinary inventory write-downs.

Anvendt regnskabspraksis

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger, der vedrører virksomhedens primære aktiviteter, herunder lokaleomkostninger, kontorholdsomkostninger, salgsfremmende omkostninger mv. I posten indgår endvidere nedskrivninger af tilgodehavender indregnet under omsætningsaktiver.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager såvel som omkostninger til social sikring, pensioner o.l. for virksomhedens medarbejdere.

Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver består af regnskabsårets af- og nedskrivninger opgjort ud fra henholdsvis de fastsatte restværdier og brugstider for de enkelte aktiver og gennemførte nedskrivningstest og af gevinster og tab ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

Andre finansielle indtægter

Andre finansielle indtægter består af renteindtægter, gæld og transaktioner i fremmed valuta, samt godtgørelser under acontoskatteordningen mv.

Andre finansielle omkostninger

Andre finansielle omkostninger består af renteomkostninger, gæld og transaktioner i fremmed valuta samt tillæg under acontoskatteordningen mv.

Accounting policies

Other external expenses

Other external expenses include expenses relating to the Entity's ordinary activities, including expenses for premises, stationery and office supplies, marketing costs, etc. This item also includes write-downs of receivables recognised in current assets.

Staff costs

Staff costs comprise salaries and wages as well as social security contributions, pension contributions, etc for entity staff.

Amortisation, depreciation and impairment losses

Amortisation, depreciation and impairment losses relating to intangible assets and property, plant and equipment comprise amortisation, depreciation and impairment losses for the financial year, calculated on the basis of the residual values and useful lives of the individual assets and impairment testing as well as gains and losses from the sale of intangible assets as well as property, plant and equipment.

Other financial income

Other financial income comprises interest income, payables and transactions in foreign currencies well as tax relief under the Danish Tax Prepayment Scheme etc.

Other financial expenses

Other financial expenses comprise interest expenses, payables and transactions in foreign currencies, as well as tax surcharge under the Danish Tax Prepayment Scheme etc.

Anvendt regnskabspraksis

Skat

Årets skat, der består af årets aktuelle skat og ændring af udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Balancen

Immaterielle rettigheder mv.

Immaterielle rettigheder mv. omfatter erhvervede immaterielle rettigheder.

Erhvervede immaterielle rettigheder måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger.

Immaterielle rettigheder mv. nedskrives til genindvindingsværdi, hvis denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Materielle anlægsaktiver

Produktionsanlæg og maskiner samt indretning af lejede lokaler måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen, omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen og omkostninger til klargøring af aktivet indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Produktionsanlæg og maskiner	3-5 år
Indretning af lejede lokaler	5 år

Accounting policies

Income taxes

Tax for the year, which consists of current tax for the year and changes in deferred tax, is recognised in the income statement by the portion attributable to the profit for the year and recognised directly in equity by the portion attributable to entries directly in equity.

Balance sheet

Intellectual property rights etc

Intellectual property rights etc comprise acquired intellectual property rights.

Acquired intellectual property rights are measured at cost less accumulated amortisation.

Intellectual property rights etc are written down to the lower of recoverable amount and carrying amount.

Property, plant and equipment

Plant and machinery and leasehold improvements are measured at cost less accumulated depreciation and impairment losses.

Cost comprises the acquisition price, costs directly attributable to the acquisition and preparation costs of the asset until the time when it is ready to be put into operation.

The basis of depreciation is cost less estimated residual value after the end of useful life. Straight-line depreciation is made on the basis of the following estimated useful lives of the assets:

<i>Plant and machinery</i>	<i>3-5 years</i>
<i>Leasehold improvements</i>	<i>5 years</i>

Anvendt regnskabspraksis

Materielle anlægsaktiver nedskrives til genindvindingsværdi, hvis denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi, med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab.

Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris, opgjort efter FIFO-metoden, eller nettorealiseringsværdi, hvor denne er lavere.

Kostprisen for handelsvarer, råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsesprisen med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Nettorealiseringsværdi for varebeholdninger opgøres som forventet salgspris med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der skal afholdes for at effektuere salget.

Udskudt skat

Udskudt skat indregnes af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssige og skattemæssige værdier af aktiver og forpligtelser, hvor den skattemæssige værdi af aktiverne opgøres med udgangspunkt i den planlagte anvendelse af det enkelte aktiv.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettigede, skattemæssige underskud, indregnes i balancen med den værdi, aktivet forventes at kunne realiseres til, enten ved modregning i udskudte skatteforpligtelser eller som nettoskatteaktiver.

Accounting policies

Property, plant and equipment are written down to the lower of recoverable amount and carrying amount.

Receivables

Receivables are measured at amortised cost, usually equalling nominal value less write-downs for bad and doubtful debts.

Inventories

Inventories are measured at the lower of cost using the FIFO method and net realisable value.

Cost of goods for resale, raw materials and consumables consists of purchase price plus delivery costs.

The net realisable value of inventories is calculated as the estimated selling price less completion costs and costs incurred to execute sale.

Deferred tax

Deferred tax is recognised on all temporary differences between the carrying amount and tax-based value of assets and liabilities, for which the tax-based value of assets is calculated based on the planned use of each asset.

Deferred tax assets, including the tax base of tax loss carryforwards, are recognised in the balance sheet at their estimated realisable value, either as a set-off against deferred tax liabilities or as net tax assets.

Anvendt regnskabspraksis

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger, der vedrører efterfølgende regnskabsår. Periodeafgrænsningsposter måles til kostpris.

Likvide beholdninger

Likvide beholdninger omfatter kontante beholdninger og bankindeståender.

Operationelle leasingaftaler

Leasingydelser vedrørende operationelle leasingaftaler indregnes lineært i resultatopgørelsen over leasingperioden.

Andre finansielle forpligtelser

Andre finansielle forpligtelser måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi.

Skyldig og tilgodehavende selskabsskat

Aktuelle skatteforpligtelser eller tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen opgjort som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, der er reguleret for betalt acontoskat.

Accounting policies

Prepayments

Prepayments comprise incurred costs relating to subsequent financial years. Prepayments are measured at cost.

Cash

Cash comprises cash in hand and bank deposits.

Operating leases

Lease payments on operating leases are recognised on a straight-line basis in the income statement over the term of the lease.

Other financial liabilities

Other financial liabilities are measured at amortised cost, which usually corresponds to nominal value.

Income tax receivable or payable

Current tax payable or receivable is recognised in the balance sheet, stated as tax calculated on this year's taxable income, adjusted for prepaid tax.

Resultatopgørelse for 2015

Income statement for 2015

	Note <i>Notes</i>	2015 DKK	2014 DKK
Bruttofortjeneste <i>Gross profit</i>	1	14.125.871	13.148.950
Personaleomkostninger <i>Staff costs</i>	2	(10.899.283)	(10.279.563)
Af- og nedskrivninger <i>Amortisation, depreciation and impairment losses</i>	3	(193.929)	(227.050)
Driftsresultat <i>Operating profit/loss</i>		<u>3.032.659</u>	<u>2.642.337</u>
Andre finansielle indtægter <i>Other financial income</i>		242.935	314.241
Andre finansielle omkostninger <i>Other financial expenses</i>		(394.698)	(252.579)
Resultat af ordinære aktiviteter før skat <i>Profit/loss from ordinary activities before tax</i>		<u>2.880.896</u>	<u>2.703.999</u>
Skat af ordinært resultat <i>Tax on profit/loss from ordinary activities</i>	4	(671.101)	(658.628)
Årets resultat <i>Profit/loss for the year</i>		<u><u>2.209.795</u></u>	<u><u>2.045.371</u></u>
Forslag til resultatdisponering <i>Proposed distribution of profit/loss</i>			
Udbytte for regnskabsåret indregnet under egenkapitalen <i>Dividend for the financial year recognised in equity</i>		2.209.795	2.045.371
		<u>2.209.795</u>	<u>2.045.371</u>

Balance pr. 31.12.2015*Balance sheet at 31.12.2015*

	Note <i>Notes</i>	2015 DKK	2014 DKK
Erhvervede licenser <i>Acquired licences</i>		79.000	112.563
Immaterielle anlægsaktiver <i>Intangible assets</i>		79.000	112.563
Produktionsanlæg og maskiner <i>Plant and machinery</i>		397.953	240.645
Indretning af lejede lokaler <i>Leasehold improvements</i>		20.133	66.323
Materielle anlægsaktiver <i>Property, plant and equipment</i>		418.086	306.968
Andre tilgodehavender <i>Other receivables</i>		230.759	228.926
Finansielle anlægsaktiver <i>Fixed asset investments</i>		230.759	228.926
Anlægsaktiver <i>Fixed assets</i>		727.845	648.457
Fremstillede varer og handelsvarer <i>Manufactured goods and goods for resale</i>		2.818.373	3.027.600
Varebeholdninger <i>Inventories</i>		2.818.373	3.027.600

Balance pr. 31.12.2015*Balance sheet at 31.12.2015*

	Note <i>Notes</i>	2015 DKK	2014 DKK
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser <i>Trade receivables</i>		1.179.415	1.590.671
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder <i>Receivables from group enterprises</i>		1.318.368	788.901
Udskudt skat <i>Deferred tax</i>		126.895	144.291
Andre tilgodehavender <i>Other receivables</i>		1.281	7.858
Periodeafgrænsningsposter <i>Prepayments</i>		309.436	294.266
Tilgodehavender <i>Receivables</i>		2.935.395	2.825.987
Likvide beholdninger <i>Cash</i>		2.800.091	1.966.939
Omsætningsaktiver <i>Current assets</i>		8.553.859	7.820.526
Aktiver <i>Assets</i>		9.281.704	8.468.983

Balance pr. 31.12.2015*Balance sheet at 31.12.2015*

	Note <i>Notes</i>	2015 DKK	2014 DKK
Virksomhedskapital <i>Contributed capital</i>		500.000	500.000
Overført overskud eller underskud <i>Retained earnings</i>		2.673.429	2.560.652
Forslag til udbytte for regnskabsåret <i>Proposed dividend for the financial year</i>		2.209.795	2.045.371
Egenkapital <i>Equity</i>		5.383.224	5.106.023
Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Trade payables</i>		1.064.106	653.360
Skyldig selskabsskat <i>Income tax payable</i>		430.710	629.181
Anden gæld <i>Other payables</i>		2.403.664	2.080.419
Kortfristede gældsforpligtelser <i>Current liabilities other than provisions</i>		3.898.480	3.362.960
Gældsforpligtelser <i>Liabilities other than provisions</i>		3.898.480	3.362.960
Passiver <i>Equity and liabilities</i>		9.281.704	8.468.983
Eventualforpligtelser <i>Contingent liabilities</i>	5		
Ejerforhold <i>Ownership</i>	6		

Egenkapitaloppgørelse for 2015*Statement of changes in equity for 2015*

	Virksomheds- kapital	Overført overskud eller underskud	Forslag til udbytte for regnskabsåret	I alt
	<i>Contributed capital</i>	<i>Retained earnings</i>	<i>Proposed dividend for the financial year</i>	<i>Total</i>
	DKK	DKK	DKK	DKK
Egenkapital primo <i>Equity beginning of year</i>	500.000	2.560.652	2.045.371	5.106.023
Udbetalt ordinært udbytte <i>Ordinary dividend paid</i>	0	0	(2.045.371)	(2.045.371)
Valutakursreguleringer <i>Currency translation adjustments</i>	0	112.777	0	112.777
Årets resultat <i>Profit/loss for the year</i>	0	0	2.209.795	2.209.795
Egenkapital ultimo <i>Equity end of year</i>	500.000	2.673.429	2.209.795	5.383.224

Noter

Notes

1. Bruttofortjeneste

1. Gross profit

Bruttofortjenesten består af nettoomsætning, ændring i lagre af færdigvarer og eksterne omkostninger.
Gross profit comprises revenue, changes in inventories of finished goods and external expenses.

	2015 DKK	2014 DKK
2. Personalemkostninger		
<i>2. Staff costs</i>		
Gager og løn <i>Wages and salaries</i>	9.177.895	8.802.102
Andre omkostninger til social sikring <i>Other social security costs</i>	1.074.453	1.052.814
Andre personaleomkostninger <i>Other staff costs</i>	646.935	424.647
	10.899.283	10.279.563

	2015 DKK	2014 DKK
3. Af- og nedskrivninger		
<i>3. Amortisation, depreciation and impairment losses</i>		
Afskrivninger på immaterielle anlægsaktiver <i>Amortisation of intangible assets</i>	33.563	33.957
Afskrivninger på materielle anlægsaktiver <i>Depreciation on property, plant and equipment</i>	155.566	193.093
Tab og gevinst ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver <i>Profit/loss from sale of intangible assets and property, plant and equipment</i>	4.800	0
	193.929	227.050

	2015 DKK	2014 DKK
4. Skat af ordinært resultat		
<i>4. Tax on profit/loss from ordinary activities</i>		
Aktuel skat <i>Current tax</i>	653.705	655.828
Ændring af udskudt skat <i>Change in deferred tax</i>	17.396	2.800
	671.101	658.628

5. Eventualforpligtelser

5. Contingent liabilities

Selskabet har indgået leje- og leasingaftaler med en forpligtelse på 2.179 t.kr.
The Company has rental and lease commitments of DKK 2,179 thousand.

Noter

Notes

6. Ejerforhold

6. Ownership

Selskabet har registreret følgende aktionær med mere end 5% af aktiekapitalens stemmerettigheder eller pålydende værdi:

The Company has registered the following shareholder to hold more than 5% of the voting share capital or of the nominal value of the share capital:

Keimfarben Beteiligungs-GMBH, Keimstrasse 16, Diedorf, Tyskland

Keimfarben Beteiligungs-GMBH, Keimstrasse 16, Diedorf, Germany